

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence par le nom de Allah – Dieu –,
Ar-Rahman – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes à
toutes les créatures dans le bas monde mais aux seuls croyants dans l’au-delà –,
Ar-Rahim – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants –*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*La louange est à Dieu le Seigneur des mondes,
والصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ
Que l’honneur et l’élévation en degrés, ainsi que
la préservation de sa communauté de ce qu’il craint pour elle,
soient accordés à notre maître Mouhammad le Messager de Dieu.*

Khoutbah n°1338

Le vendredi 16 mai 2025 correspondant au 18 *dhou l-qa`dah* 1446 de l’Hégire

L’Exemption de Dieu de l’Endroit

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

***Al-hamdou lil-Lah¹ was-salatou was-salamou `ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya `ayyouha l-ladhina `amanou t-taqou l-Lah.***

La louange est à Dieu. Nous Le louons, nous recherchons Son aide et Sa bonne guidée, nous Le remercions, nous Lui demandons pardon et nous nous repentons à Lui, et nous demandons que Dieu nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvaises œuvres. Celui que Dieu guide, nul ne peut l’égarer et celui qu’Il égare, nul ne peut le guider.

Je témoigne qu’il n’est de dieu que Dieu, qu’Il est le dieu unique, qu’Il n’a pas d’associé, ni de semblable, ni de ressemblant, qu’Il n’a pas d’endroit ni de direction. Et je témoigne que notre maître et notre bien-aimé, notre éminence et notre guide, la cause de notre joie, *Mouhammad*, est Son esclave et Son Messager, celui qu’Il a élu et qu’Il agréé le plus. Ô Dieu honore et élève davantage en degré notre Maître *Mouhammad*, et préserve sa communauté, ainsi que ses compagnons et sa famille excellents, de ce que le Messager craint pour sa communauté.

Esclaves de Dieu, je vous recommande de faire preuve de piété à l’égard de Dieu *Al-`Aliyy Al-Qadir*, Lui Qui dit dans un verset explicite de Son Livre :

¹ Il s’agit des piliers selon *Ach-Chafi`iyy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.

﴿ وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصَلِّهِ ۗ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿١١٥﴾ ﴾

(waman youchaqiqi r-raçoula min ba^di ma tabayyana lahou l-houda wayattabi^ ghayra sabili l-mou'minina nouwallihi ma tawalla wanouslihi jahannama wasa^at masira) [sourate An-Niça' verset 115] ce qui signifie : « **Celui qui s'oppose au Messager, après qu'il a eu connaissance de la bonne guidée, et suit une autre voie que celle des croyants, Nous ferons que son soutien sera ce dont il a cherché le soutien [à savoir les idoles qui ne sont pas profitables et qui ne nuisent pas], Nous le ferons entrer en enfer. Et quelle mauvaise destination que l'enfer !** »

Mes frères de foi, cet honorable verset indique que celui qui veut être sauvé doit s'attacher à la voie suivie par les croyants, c'est-à-dire à ce sur quoi les savants des musulmans ont été unanimes. Ainsi, celui qui s'en détourne, sa rétribution sera l'enfer. Et quel mauvais devenir !

Parmi les fondements de la croyance des musulmans, indiqués par les preuves et les arguments catégoriques tirés à partir du *Qur'an*, du *hadith*, de la raison et de l'unanimité – *al-'ijma'* –, il y a l'exemption de Dieu d'être localisé dans un endroit ou d'être diffus dans tous les endroits. Notre Seigneur *tabaraka wata^ala* est le Créateur des endroits, Il existe de toute éternité avant l'existence de tous les endroits, sans en avoir besoin. Puis Il a créé les endroits et après qu'Il les a créés, Il est tel qu'Il est de toute éternité, c'est-à-dire sans endroit. En effet, *Allah soubhanahou wata^ala* fait changer les choses alors que Lui-même ne change pas, comme cela est bien connu des musulmans du commun ainsi que de leurs savants. En effet, si le changement était possible au sujet de Dieu, Il aurait besoin de qui Le ferait changer. Or, un être qui a besoin d'autrui ne peut être dieu.

De plus, chers frères de foi, un endroit, c'est un espace qui est occupé par un corps. Ou bien si tu veux, tu peux dire que c'est un espace occupé par une substance. Par conséquent, si Dieu était dans un endroit, Il serait un corps, ayant une longueur, une largeur et une épaisseur, tout comme le soleil a une longueur, une largeur, une épaisseur, un volume, une forme et un endroit. Un être qui est ainsi est sans aucun doute créé, il serait donc semblable aux créatures qui ont besoin de Qui les a spécifiées par cet endroit, par cette largeur et par cette profondeur. Or, le fait d'avoir besoin contredit la divinité. Il est donc obligatoire selon la raison que Dieu soit exempt de l'endroit. Ce que nous avons mentionné ici est une preuve rationnelle.

Quant aux preuves textuelles, tirées du *Qur'an*, il y a de nombreux versets qui indiquent l'exemption de Dieu de l'endroit, parmi lesquelles la parole de *Allah ta^ala* :

﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۖ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١٧﴾ ﴾

(layça kamithlihi chay'oun wahouwa s-Sami^ou l-Basir) [sourate Ach-Choura verset 11] qui signifie : « **Rien n'est pareil à Lui, et Il est Celui Qui entend, Celui Qui voit.** »

En effet, si Dieu était dans un endroit, Dieu serait pareil que beaucoup de choses, Il aurait d'innombrables équivalents, et cela serait contraire à ce verset, cela contredirait ce verset. Ce

verset explicite est suffisant pour exempter Dieu d'être dans un endroit, d'être localisé et d'être dans une direction ; bien plus, il L'exempte de l'ensemble des caractéristiques des créatures.

Quant aux preuves textuelles tirées du *hadith* à ce sujet, il y a ce que *Al-Boukhariyy*, *Al-Bayhaqiyy* et d'autres ont rapporté avec une forte chaîne de transmission. Ainsi, le Messager de Dieu ﷺ a dit :

((كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ غَيْرُهُ))

(*kana l-Lahou walam yakoun chay'oun ghayrouh*) ce qui signifie : « **Dieu est de toute éternité et rien d'autre que Lui n'est de toute éternité.** »

Cela veut dire que Dieu existe de toute éternité sans début, et que rien d'autre que Lui n'est de toute éternité sans début. Rien n'existe sans début avec Lui : ni l'eau, ni l'air, ni la terre, ni le ciel, ni *al-koursiyy*, ni *al-arch* – le Trône –, ni les humains, ni les *jinn*, ni les anges, ni le temps, ni les endroits, ni les directions n'existaient de toute éternité sans début. Dieu *ta'ala* existe, avant les endroits, sans endroit, car l'endroit, c'est autre chose que Dieu, indubitablement. Or, le *hadith* montre que Dieu existe de toute éternité et que rien d'autre que Lui n'existe de toute éternité. Ainsi, l'endroit n'existait pas et n'est qu'une créature que Dieu a créée. *Allah ta'ala* n'a donc pas besoin de l'endroit. C'est dans ce sens qu'ils ont rapporté que notre maître *'Aliyy*, que Dieu l'agrée, a dit :

((كَانَ اللَّهُ وَلَا مَكَانَ وَهُوَ الْآنَ عَلَى مَا عَلَيْهِ كَانَ))

(*kana l-Lahou wala makaṇ wahouwa l-'ana 'ala ma 'alayhi kan*) ce qui signifie : « **Dieu est de toute éternité et aucun endroit n'est de toute éternité, et Dieu est maintenant tel qu'Il est de toute éternité.** » C'est-à-dire que Dieu existe sans endroit. Et cela est clairement compris à partir du *hadith* précédent.

Le *Hafidh* *Al-Bayhaqiyy* a dit dans son livre *Al-'Asma'ou was-Sifat* : « *Certains de nos compagnons – parmi les savants chaféites acharites –, ont tiré argument, pour nier l'endroit au sujet de Dieu, de la parole du Prophète ﷺ :*

((أَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ))

(*'anta dh-Dhahirou falayṣa fawqaka chay' wa'anta l-Batinou falayṣa dounaka chay'*) qui signifie : « **Tu es *Adh-Dhahir*, rien n'est donc au-dessus de Toi, et Tu es *Al-Batin*, rien n'est donc en dessous de Toi.** » *Al-Bayhaqiyy* a dit : « *Puisque rien n'est au-dessus de Lui et que rien n'est en dessous de Lui, Il n'est donc pas dans un endroit.* » Et c'est quelque chose d'extrêmement clair et évident, comme le soleil en plein jour.

Mes frères de foi, l'exemption de Dieu de l'endroit est démontrée par le *Qur'an* et la *Sounnah* prophétique comme nous l'avons cité. Et comme vous le savez, ce sujet fait partie des fondements de la croyance des musulmans. Plus encore, c'est un sujet sur lequel les savants du *Salaf* et du *Khalaf* ont été unanimes. L'unanimité sur cette question a été rapportée par de nombreux savants comme *Abou Mansour Al-Baghdadiyy*, l'Imam des deux *Haram Al-Jouwayniyy*, ou l'Imam *Ar-Raziyy* et bien d'autres. Les termes de la parole de l'Imam, le juriste,

l'historien *Abou Mansour Al-Baghdadiyy*, dans son livre *Al-Farqou bayna l-Firaq* sont les suivants :

(وَأَجْمَعُوا - أَيُّ أَهْلِ السُّنَّةِ - أَنَّهُ لَا يَجُودُ مَكَانٌ وَلَا يَجْرِي عَلَيْهِ زَمَانٌ)

(*wa'ajma'ou* 'ay 'ahlou s-Sounnati wal-jama'ah 'annahou la yahwihi makanoun wala yajri 'alayhi zaman) qui signifie : « Les savants de Ahlou s-Sounnah ont été unanimes qu'Il n'est pas contenu dans un endroit et que le temps ne s'écoule pas sur Lui. »

Mon frère musulman, bien comprendre cette question et en maîtriser parfaitement les preuves fait partie des choses essentielles. Veille donc à consacrer tous tes efforts pour maîtriser ce sujet, en comprenant et en mémorisant les preuves, en les exposant et en les enseignant aux gens parce que la religion agréée par Dieu est vraiment très, très, précieuse pour nous, et l'égaré dans la croyance mène à la perte.

Ô Dieu, fais que nous persévérions sur la croyance de vérité, Toi Qui est le plus miséricordieux des miséricordieux. Accorde-nous une forte ardeur pour soutenir cette religion par le degré du Maître des envoyés. Certes, Tu es sur toute chose tout puissant.

Ayant tenu mes propos, je demande à Dieu qu'Il me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

Second Discours² :

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله اللهم اغفر
للمؤمنين والمؤمنات

*Al-hamdou lil-Lahi was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou t-taqou l-Lah.*

Allahoumma ghfir lil-mou'minina wal-mou'minat.

² Il s'agit des piliers selon *Ach-Chafi'iyy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.